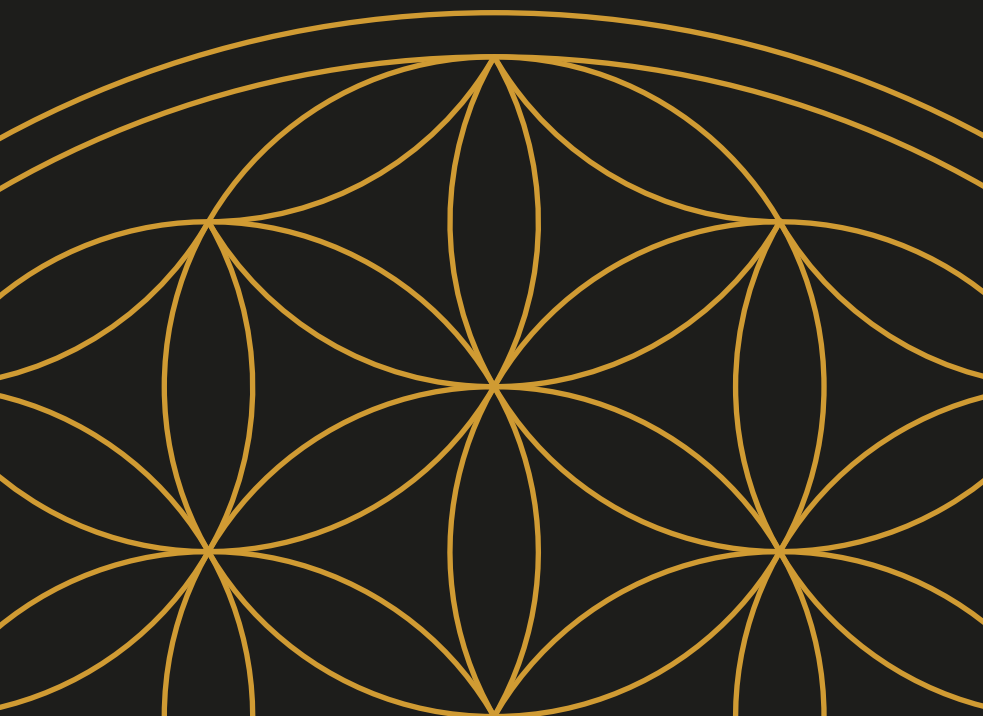


**WINE  
STORIES**  
VINSKE  
PŘÍČE





**SPARKLING  
WINE AND  
CHAMPAGNE  
PJENUŠAC  
I ŠAMPANJAC**

## SPARKLING WINE AND CHAMPAGNE PJENUŠAC I ŠAMPANJAC

### **DEUTZ BRUT CLASSIC (12% alc.), 0,75 l FRANCE, CHAMPAGNE REGION**

Its golden color scintillates in the glass, with a fine stream of bubbles rising gracefully to the surface. The first impression to the nose is mellow and reminiscent of acacia flowers, confectionery, Reinette apples, and brioche. The wine then gains in volume and its silky texture reveals a successful balance between the freshness of Chardonnay, the fruitiness and structure of Pinot Noir, and a touch of vinosity from Pinot Meunier.

Njegova zlatna boja svjetluca u čaši, s finom strujom mjehurića koji se dražesno dižu na površinu. Pri prvom susretu s nosom odaje sočan dojam i podsjeća na cvijet bagrema, slatkiše, jabuku reinette i brioš. Šampanjac tada dobiva na volumenu i njegova svilenkasta tekstura otkriva uspješnu ravnotežu između svježine chardonnaya, voćnosti i strukture pinot noira i daška vinoznosti pinot meuniera.

### **LAURENT PERRIER BRUT ROSE, (12% alc.), 0,75 l FRANCE CHAMPAGNE REGION**

Dry champagne, 100% Pinot Noir, it lays in the bottle on champagne fungus for a minimum of 5 years, and 6 more months in the bottle. The aroma is dominated by strawberries, cherries, and currants.

Suhi šampanjac, 100% pinot noir, odležava na šampanjskim gljivicama minimalno pet godina i još šest mjeseci u boci. Aromom dominiraju jagode, višnje i ribiz.

## SPARKLING WINE AND CHAMPAGNE PJENUŠAC I ŠAMPANJAC

### **MASCHIO MILLESIMATO PROSECCO SUPERIORE, (11% alc.), 075 l, ITALY, VALDOBBIADENE**

Extra dry, 85% Glera and 15% Grapes designated in the DOCG regulation. The color is straw yellow, with greenish highlights. On the nose, it is intense and fragrant, with notes of candied citron and acacia flowers. The taste is fresh, fruity, and mellow.

Ekstra suho vino, 85% glera i 15% grožđa koje nosi oznaku kontroliranog zemljopisnog podrijetla. Slamnatožute boje s finim kontinuiranim perlanjem. Bogate voćne, svježeg arome s harmoničnim završetkom.

### **ROEDERER CRISTAL BRUT, (12% alc.), 0,75 l FRANCE, CHAMPAGNE REGION**

The Tsar's wine, created in 1876 to satisfy the demanding tastes of Tsar Alexander II. Produced exclusively during the optimal period, when the Chardonnay (around 40%) and Pinot Noir (around 60%) grapes have attained perfect maturity, Cristal is aged for 6 years in Louis Roederer's cellars and left for a further 8 months after dégorgement. Cristal is remarkably balanced and refined champagne whose length is inimitable. It has a silky texture and fruity aromas, complemented by a powerful mineral quality with white fruit and citrus notes. Cristal is a wine that keeps well – it can be conserved for over twenty years without losing its freshness and character.

## SPARKLING WINE AND CHAMPAGNE PJENUŠAC I ŠAMPANJAC

### **ROEDERER CRISTAL BRUT, (12% alc.), 0,75 l FRANCE, CHAMPAGNE REGION**

Carsko vino, kreirano 1876. godine kako bi zadovoljilo zahtjevni ukus Cara Aleksandra II. Proizvodi se isključivo iz vrhunskih godina berbe, kada chardonnay (oko 40%) i pinot noir (oko 60%) dostignu savršenu zrelost. Odležava na šampanjskim gljivicama minimalno šest godina u podrumima Louis Roderer i još osam mjeseci u boci. Cristal je izuzetno uravnotežen i profinjen šampanjac čija je duljina neponovljiva. Svilenkaste je teksture i voćnih aroma, nadopunjenih snažnim mineralnim karakterom s notama bijelog voća i citrusa. Cristal je vino koje se dobro čuva: može se čuvati više od dvadeset godina bez gubljenja svježine i karaktera.

### **ŠEMBER BRUT ROSE, (12% alc.), 0,75 l CROATIA, PLEŠIVICA REGION**

**100% Pinot Noir, It has a delicate 'salmon' color, stable and pearly in the glass. It is fresh on the nose, with floral and fruity notes dominated by roses and red fruits. On the palate, it is medium to full-bodied, and a bit more on the acidic side, while its aftertaste is marked by a pleasant minerality.**

Ovaj 100% pinot noir, bistro je vino, nježne svjetlije roza boje ili „boje lososa“, postojanog i finog perlanja u čaši. U nosu je vrlo svjež s izraženim cvjetnim i voćnim notama, kojima dominiraju ruže i crveno voće. Na nepcu je srednje puno, malo više na kiselkastoj strani, dok je retrookus prožet ugodnom mineralnošću.

## SPARKLING WINE AND CHAMPAGNE PJENUŠAC I ŠAMPANJAC

### **TOMAC AMFORA BRUT NATURE (12,5% alc.), 0,75 l CROATIA, REGION PLEŠIVICA**

Dry, sparkling wine, an agreeable balance of Chardonnay and old Pleševička grapes. It is left to naturally ferment in wine amphorae for 6 months, and then to age in barrels for another 18 months. The aroma is dominated by tobacco, quince, and coniferous resin.

Suho, pjenušavo vino, ugodne ravnoteže chardonnaya i starih pleševičkih sorti. Prirodno fermentira u vinskih amforama šest mjeseci, a zatim odležava u bačvama 18 mjeseci. Dominiraju arome duhana, dunje i crnogorične smole.



**WHITE WINE**  
**BIJELO VINO**

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **AĐŽIĆ SIVI PINOT, (14,4% alc.), 0,75 l** **CROATIA, KUTJEVO REGION**

Semi-dry wine, straw yellow in color, with a well-developed and complex bouquet, and a balanced taste. The flavor is reminiscent of caramel. It is produced using natural fermentation without the addition of yeasts. Delicious and very easy to drink. Excellent with all kinds of fish, pasta, chicken, and even beef.

Polusuho vino, slamnatožute boje, s dobro razvijenim i složenim bukeom i uravnoteženim okusom. Okus podsjeća na karamel. Proizvodi se prirodnom fermentacijom bez dodavanja kvasaca. Ukusno i vrlo lako za pijeње. Izvrsno se slaže sa svim vrstama ribe, tjesteninom, piletinom, pa čak i govedinom.

#### **BERINGER WHITE ZINFANDEL, (10% alc.), 0,75 l** **USA, CALIFORNIA**

White Zinfandel is produced using the dark red grape variety zinfandel; the light pink color is a result of stopped fermentation that allows the juice to remain higher in sweetness and also retain its pretty pink hue. It is dominated by the aromas and flavors of melon, strawberry, and citrus on a soft, medium-sweet palate.

Bijeli zinfandel proizvodi se pomoću zinfandela tamnocrvene sorte; svijetloružičasta boja je rezultat zaustavljene fermentacije koja omogućava da sok ostane više u slatkoći a uz to zadrži svoju lijepu ružičastu nijansu. Dominiraju mirisi i okusi dinje, jagode i citrusa na mekom, srednje slatkom nepcu.



## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **BIRE GRK, (14,2% alc.), 0,75 l** **CROATIA, KORČULA ISLAND**

Deep golden yellow color. On the nose, it is moderately intense with rich aromas of ripe fruit such as pears and apples, with a somewhat less prominent touch of bitter orange marmalade. The first sip gives a spicy taste with an oily stroke that slowly fades and is replaced by warm, soft, and fruity bitterness.

Duboko zlatnožute boje. Na nosu je umjereno intenzivno, s bogatim aromama zrelog voća kao što su kruške i jabuke s nešto manje istaknutom notom marmelade od gorke naranče. Prvi gutljaj odaje pikantan okus s notom uljnosti koja polako nestaje i zamjenjuje je topla, meka i voćna gorčina.

#### **BIRIN MARAŠTINA, (13% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ŠIBENIK REGION**

Indigenous grape of the Šibenik area. Sometimes called "a female wine", because of its fragrant and fruity taste. It is golden yellow in color, full-bodied with hints of vanilla, and low acidity.

Autohtono grožđe šibenskog područja. Katkad se naziva ženskim vinom zbog svojeg aromatičnog i voćnog okusa. Zlatnožute je boje, punog tijela s naznakama vanilije, te je male kiselosti.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **BOLLA SOAVE, (12% alc.), 0,75 l** **ITALY, VENETO REGION**

Dry wine, 100% Garganega grape. 'Soave' means 'soft' in Italian, and the soft floral bouquet and clean pear and lemon flavors help this wine live up to its name. A delicate almond aftertaste makes it the perfect quaff to lighter fare like grilled seafood, chicken, fish-based pastas, and entrée salads.

Suho vino, 100% garganega. Soave znači „meko“ na talijanskom, a mekani cvjetni buke i čisti okusi kruške i limuna pomažu ovom vinu da opravda svoje ime. Nježni bademasti retrookus je savršen dodatak lakšim jelima, poput morskih plodova sa žara, piletine i tjestenine s ribljim jelima, te salatama.

#### **BRAMITO, (12,5% alc.), 0,75 l** **ITALY, UMBRIA**

Chardonnay, light straw yellow color with greenish highlights. On the nose, it has a rich bouquet of ripe fruit, particularly of apples and pineapples. On the palate, it has light mineral notes enriched with the vibrant savor and spiciness typical of the Castello della Sala wines. The result is a Chardonnay of finesse and elegance, with an excellent mineral backbone which assists in creating both length and complexity.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **BRAMITO, (12,5% alc.), 0,75 l**

##### **ITALY, UMBRIA**

Chardonnay, boje svijetložute slame, sa zelenkastim odsjajem. Na nosu ima bogati buke zrelog voća, osobito jabuke i ananasa. Na nepcu su lagano mineralni tonovi obogaćeni živahnom aromom i pikantnošću tipičnom za vina vinarije Castello della Sala. Rezultat je ovaj profinjeni i elegantni chardonnay izvrsne mineralne strukture koja pomaže u stvaranju i duljine i složenosti.

#### **CLEMENS BUSCH RIESLING, (11,5% alc.), 0,75 l**

##### **GERMANY, MOSE REGION**

**Riesling from the old plantations of the Marienburg vineyards, marked by the highest German wine classification "Grosses Gewachs." Fully adheres to biodynamic standards. Flavors of grapefruit rind and melons dominate each sip, with petroleum notes present at the beginning.**

Rizling iz starih nasada vinograda Marienburg, razvrstano u najvišu njemačku vinsku oznaku „Grosses Gewachs“. U potpunosti se pridržava biodinamičkih normi. Okusi kore

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **FRIED LOIMER GRUNER, 0,75 l** **AUSTRIA**

An unusual grape variety, Grüner Veltliner, is the most important variety grown in Austria. The first scent on the nose is lovely fresh green apples with citrus notes. Dry wine, very inviting, very appealing. On the palate, this is a deep wine, with a lovely prevailing green apple flavor, notes of honey and herbs, and a backbone of acidity. It has balance and finesse.

Neobična sorta grožđa, veltlinac zeleni, najvažnija je sorta uzgojena u Austriji. Prvi miris na nosu je ljupka svježa zelena jabuka s notama citrusa. Suho vino, vrlo privlačno. Na nepcu, ovo je veliko, duboko vino ljupke prevladavajuće arome zelene jabuke s notama meda i bilja, stabilne svježine. Ovo vino ima ravnotežu i profinjenost.

#### **GALIĆ SAUVIGNON, (13% alc.), 0,75dcl** **CROATIA, RADOVANSKI & PODGORJE**

It has a fine balance of mineral character and crisp acidic freshness. It is intense with full fruity aromas of elderberry, melon, and gooseberry intertwined with herbal aromas of peppers, asparagus, and lemongrass.

Lijepo uravnoteženi mineralni karakter i svježina. Intenzivne i pune voćne arome bazge, dinje i ogrozda koji se isprepliću s biljnim aromama paprike, šparoge i limunske trave.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **GAVI DI GAVI, (12,5% alc.), 0,75 l** **ITALY, PROVINCE OF ALESSANDRIA**

Straw yellow color with greenish highlights. Fresh, persistent aroma with hints of floral and fresh fruit. Pleasantly dry, crisp, and harmonious. Excellent as an aperitif, best paired with cold appetizers and dishes based on fish and crustaceans.

Slamnatožute boje sa zelenim odsjajem. Svjež, trajne arome s naznakama cvjetnog i svježeg voća. Ugodno suho i skladno. Izvrsno kao aperitiv, najbolje poslužiti s hladnim predjelima i jelima od ribe i rakova.

#### **JERMANN PINOT GRIGIO (13% alc.), 0,75 l** **ITALY, FRIULI REGION**

Pinot Grigio from Pinot Grigio grapes, part-fermented as a white wine. It has an intense straw-yellow color with light nuances of antique rose. Its aroma is intense, full, and fruity, with excellent persistence. Its taste is dry, velvety, and particularly well-orchestrated for its full body.

Pinot Grigio od grožđa sivi pinot, djelomično fermentiran kao bijelo vino. Ima snažnu slamnatožutu boju s laganim nijansom starinske ruže. Intenzivne je, pune i voćne arome, s izvrsnom upornosti. Ukus mu je suh, baršunast, i posebno dobro uravnotežen za svoju punoću.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **KABOLA MALVAZIJA AMFORA, (14,6% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

**100% Malvasia grape, amber color, a real wealth of aromas – from dried raisins and figs to the soft scent of cognac. The wine is rich, long-lasting and harmonious. Pairs well with red meat, dishes with truffles, and stronger cheeses.**

100% grožđe malvazije, jantarne boje i pravo bogatstvo arome od suhih grožđica i smokava do blage arome konjaka. Vino je bogato, dugotrajno i skladno. Proizvod se maceracijom na prirodnim kvascima u amforama. Ova potpuno prirodna proizvodnja daje izuzetno bogat i dugotrajan okus. Dobro se slaže sa crvenim mesom, jelima s tartufima, te jačim sirevima.

#### **KORAK CHARDONNAY SUR LIE, (13,5% alc.), 0,75 l CROATIA, OKIĆ REGION**

**Sur lie, the smell is complex, dominated by delicate hazelnuts and pistachios, followed by a variety of aromas, from ripe melons and figs to butter and flakes. The taste is very rich, slightly spicy, long lasting, and with well-balanced acids.**

Sur Lie je kompleksnog mirisa, kojim dominiraju nježni lješnjak i pistač, nakon čega slijedi niz različitih aroma, od zrele dinje i smokve, do maslaca i dimnih nota. Okus je vrlo bogat, blago pikantan, lijepo uravnoteženih kiselina i traje jako dugo.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **KRAJANČIĆ POŠIP SUR LIE, (13,2% alc.), 0,75 l** **CROATIA, KORČULA ISLAND**

On the nose, it is full of herbal aromas, yellow hay, dried white flowers, tomato and thyme leaves. The taste, however, is as refreshing as it is complex, moderately creamy with a slight citrusy note, elements of ripe figs. The aftertaste leaves a clear herbal note and accented fruity sweetness.

Na nosu je pun biljnih mirisa, žutog sijena, sušenog bijelog cvijeća, lišća rajčice i majčine dušice. Okus je, međutim, jednako osvježavajući kao i složen, umjereno kremast s blagom citrusnom notom, elementima zrelih smokava, a okus ostavlja jasnu biljnu notu i naglašenu voćnu slatkoću.

#### **SLADIĆ DEBIT, (13,9% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISLAND OF KORČULA**

This Premium white wine has a yellow color reminiscent of ripe Pošip grapes, while the fragrance is dominated by a mild fruity aroma. Full and creamy, with a line of crisp citrus freshness.

Ovo vrhunsko bijelo vino krase žuta boja koja podsjeća na zrelo grožđe pošipa, dok mirisom dominiraju blage voćne arome. Puni i kremozno, sa crtom citrusne svježine.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **KUĆA GLAVIĆ MALVASIA, (14% alc.), 0,75 l CROATIA, DUBROVNIK**

Crystal clear wine, straw yellow color with golden reflections. Very distinct and fine aroma, with characteristic notes of ripe fruit, especially yellow apple, pear and peach, interwoven with hints of flowers. Full-bodied dry wine with a long-lasting taste and perfectly balanced freshness and minerality. It pairs well with pasta and fish-based risotto dishes.

Kristalno jasno vino, slamnatožute boje zlatnih odsjaja. Vrlo izražene i profinjene arome, karakterističnih tonova zrelog voća, posebno žute jabuke, kruške i breskve, koji se isprepliću sa cvjetnim notama. Punog tijela i trajnog okusa, u savršenoj ravnoteži sa svježinom i mineralnošću. Dobro se slaže s tjesteninom i rižotom u ribljim jelima.

#### **LADOUCETTE COMTE LAFOND SANCERRE BLANC, (10,5% alc.), 0,75 l, FRANCE, POUILLY-FUME REGION (LOIRE VALLEY)**

Dry wine, 100% Sauvignon Blanc. On the nose, a beautiful aromatic intensity developing delicate floral notes of small white flowers and blackcurrants, followed by powerful mineral aromas of pebbles and gun powder. An elegant bouquet, complex and typical of the richness of this great terroir. In the mouth, the attack is round and supple, with a slight, lovely and tangy touch. Intense aromatic notes on a fleshy mineral structure reinforce the complexity. The finish is long and harmonious, full of fruity notes, both exotic and citrus.



## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **LADOUCETTE COMTE LAFOND SANCERRE BLANC, (10,5% alc.), 0,75 l, FRANCE, POUILLY-FUME REGION (LOIRE VALLEY)**

Suho vino, 100% sauvignon blanc. Na nosu se osjeti prekrasan aromatičan intenzitet nježnih cvjetnih nota malog bijelog cvijeća, te crnog ribiza, a slijede snažne mineralne arome pijeska i baruta. Elegantan buke, složen i tipičan za bogatstvo ovoga velikog vina. Intenzivne aromatične note na mesnatoj mineralnoj strukturi pojačavaju složenost. Završetak je dug i skladan, pun egzotičnih i citrusnih voćnih nota.

#### **LAFORET BOURGOGNE CHARDONNAY, (13% alc.), 0,75 l FRANCE, BURGUNDY REGION**

A classic Burgundian white of golden yellow color with greenish hues, it has an elegant texture, fresh and lively. A bouquet of citrus aromas, honey and vanilla. In the mouth, it's melodic, spontaneous, striking.

Klasično bijelo burgundsko vino zlatnožute boje sa zelenkastim odsjajem, elegantne teksture, svježije i živahnije. Buke citrusnih aroma, meda i vanilije. U ustima je ritmičan, spontan i upečatljiv.

#### **MATOŠEVIĆ GRIMALDA BIJELA, (13,3% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

This is a blend of three grape varieties – Chardonnay, Istrian Malvazia, and Sauvignon Blanc, in ratios of 50-25-25. The grapes are complex due to low yields on very sunny terraces – up to a kilogram per vine. In the production, quick processing is followed by fermentation and 12 months ageing in French oak barrels. Grimalda White is a terroir wine of pronounced minerality and a long finish.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **MATOŠEVIĆ GRIMALDA BIJELA, (13,3% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

Mješavina tri bijele sorte – chardonnay, istarska malvazija i sauvignon blanc, u omjeru 50:25:25. Grožđe je vrlo kompleksno zbog malih prinosa na vrlo osunčanim terasama, do 1 kg po trsu. U proizvodnji, brzu preradu bez maceracije slijedi fermentacija i odležavanje u bačvicama od francuskog hrasta 12 mjeseci. Vino istarskog terroira, naglašene mineralnosti te vrlo dugog trajanja.

#### **MOUNT NELSON, (12,5% alc.), 0,75 l NEW ZEALAND, MARLBOROUGH**

**Sauvignon Blanc, pale yellow color with green highlights. On the nose, it is intense yet delicate with notes of lime and grapefruit, and a hint of nettles. A crisp mineral texture with a fine and lingering finish. A classic vintage for Mount Nelson. This wine complements all types of seafood and shellfish.**

Sauvignon blanc, blijedožuta boja sa zelenim naglascima. Na nosu je intenzivan, ali nježan s notama limete i limunike, te nagovještajem koprive. Hrskava mineralna tekstura s finim i dugim završetkom. Ovo je klasična berba za vinariju Mount Nelson. Ovo vino će nadopuniti sve vrste morskih plodova i školjaka.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **NERICA POŠIP, (13,5% alc.), 0,75dcl CROATIA, KORČULA ISLAND**

Pošip is an indigenous white wine grape that is grown mostly in the Dalmatian region of Croatia on the island of Korčula, primarily the municipalities of Čara and Smokvica. Despite growing the same grapes, each region has their own distinct characteristics. This wine is produced in the vineyards of the Čara region. It has varietal flavors of almond and macchia plants, a nice bouquet of candied orange peel and terra rossa soil, and a gracefully, smooth and substantial aroma.

Pošip je autohtono bijelo grožđe koje se prvenstveno uzgaja u Dalmaciji na otoku Korčuli, i to uglavnom u općinama Čara i Smokvica. Unatoč tome što se radi o istom grožđu, svaka regija ima svoje posebne značajke, a ovo vino se proizvodi u vinogradima područja Čara. Ima miris rascvjetalog bajama i makijskog raslinja, profinjeni buke kandirane narančine korice i rahle crljenice, te je otmjeno punog, glatkog i sadržajnog okusa.

#### **NUIĆ ŽILAVKA, (12–14% alc.), 0,75 l BOSNIA AND HERZEGOVINA, CRNOPOD**

This indigenous grape variety produces a very mineral wine, greenish-yellow in color, with a specific aroma that varies from herbal to floral notes. 5-6 g/l of total acids contribute to the fullness and the harmony of this wine.

Ova autohtona sorta daje izrazito mineralno vino. Zelenkasto-žute boje, sa specifičnom aromom koja se proteže od biljnih do cvjetnih nota. 5-6 g/l ukupnih kiselina pridonosi punini i skladu ovog vina.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **PRINCIPOVAC GRAŠEVINA ILOČKI PODRUMI, (14,7% alc.), 0,75 l, CROATIA, DANUBE REGION**

**Beautiful golden color with a strong, noble, and complex aroma dominated by dried and candied fruit, honey, and noble rot. The taste is rich, structured, complex, harmonious, and sweet tasting, with a delicately bitter finish.**

Vino krasi zlatnožuta boja. Vino ima snažan, plemenit i složen miris kojim dominira suho i kandirano voće, med i plemenita plijesan. U okusu je bogato, struktarno, kompleksno, skladno i slatkasto. Dugo ostaje u ustima, a na kraju se osjeti profinjena gorčina. Plemenito, kompleksno, bogato i rasno vino za posebne prigode. U ovome vinu na suptilan način osjete se osobine kasno brane graševine.

#### **RADOVAN CHARDONNAY, (12% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

**It has a peachy character on the nose, accented by a fragrant quince paste, subsequently followed by floral notes. Very specific texture, youthful yet fluffy. A wonderful balance that achieves harmony and drinkability with poignant fruitiness and acidity that infuses each sip. Sweet fruity aroma last in retro-flavor, and soft and foamy texture glides on the palate.**

Odaje karakter breskve na nosu, mirisa egzotične dinje koju slijede cvjetne note. Vrlo specifične teksture, mladažno a ipak nježno. Preljepo uravnoteženo čime se postiže sklad i pitkost s privlačnom voćnosti i kiselošću koje prožimaju svaki gutljaj. Slatkasta voćna aroma traje u retrookusu, a meka i pjenasta tekstura klizi na nepcu

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **SAINT HILLS FRENCHIE, (13,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

Blend of Sauvignon and Semillon, it is rich, creamy and very fresh, with a light bitterness in its long finish. On the nose, nuances of grapefruit, gooseberry, passion fruit, young peas, and fresh-mowed grass.

Mješavina sauvignona i semillona, bogato, kremasto i vrlo svježe vino, s laganom gorčinom u dugom retrookusu. Na nosu se osjete nijanse limunike, ogrozda, marakuje, mladog graška i svježe pokošene trave. Okus varira između citrusnih i biljnih elemenata.

#### **STINA VUGAVA, (13,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, BRAČ ISLAND**

Clear yellow color with greenish and gold reflections. It has a pleasant and rich aroma of vanilla and cloves with the addition of ripe apples and fresh citrus. The taste is also very rich, with a creamy texture, seductive lively acid, full-bodied, but not too strong. It is long lasting with an attractive refreshing aftertaste that is reminiscent of grapefruit mixed with vanilla spice giving it a pleasantly bitter note. An excellent balance between freshness and power, wealth and elegance.

Jasno žute boje sa zelenkastim i zlatnim odsjajem. Ima ugodnu i bogatu aromu vanilije i klinčića s dodatkom zrele jabuke i svježeg limuna. Okus je također vrlo bogat, kremaste teksture, zavodljivo živahne kiselosti, punog tijela, ali ne prejako. Dugotrajno je s privlačnim osvježavajućim retrookusom koji podsjeća na limuniku pomiješanu s vanilijom, dajući mu ugodno gorku notu. Izvrsna uravnoteženost svježine i snage, punine i elegancije.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **STINA POŠIP, (13% alc.), 0,75 l** **CROATIA, BRAČ ISLAND**

The scent of the sea enhanced with spicy notes of chives crosses the palate with a pleasant saltiness. The taste is of toasted almonds, and floral-fruity elegance, of acacia to yellow flowers, peaches, and fresh apricot. Dry, but round and juicy, pleasantly warm and most importantly – dynamically fresh. Pleasantly spicy the whole way through.

Miris mora obogaćen pikantnim notama vlasca prelazi nepce ugodnom slanošću. Okusa je tostiranih badema, te cvjetno-voćne elegantnosti, od bagrema do žutog cvijeća, breskve i svježih marelice. Suho, ali oblo i sočno, ugodno toplo i dinamične svježine. Cijelim putem je ugodne pikantnosti.

#### **ŠEMBER RAJNSKI RIZLING, (13,4% alc.), 0,75 l** **CROATIA, JASTREBARSKO REGION**

Full-bodied, warm but lively, it has a compact and shiny gold color. The scent is of ripe white and yellow drupe sweet fruits like apples, peaches, and apricots, mixed with traces of dry fig and citrus. It has a nice acidity, with a finish of slight caramel notes on the nose.

Punog tijela, toplo ali živahno, ima kompaktnu sjajno zlatnu boju. Miris je u znaku zrelog domaćeg bijelog i žutog slatkog koštunjićavog voća poput jabuke, breskve i marelice, pomiješano s tragovima suhe smokve i citrusa. U ustima je puno, slankasto, s lijepom kiselosti, zaobljeno do glatkoga, grije. U ustima dosta dugo traje, retronazalno kao da otkriva karamelnu nit.

## WHITE WINE

### BIJELO VINO

#### **ŠIPUN ŽLAHTINA, (11,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, KRK ISLAND**

Žlahtina is an indigenous Croatian white grape variety. The name comes from the Slavic adjective meaning "noble". It is mostly grown in Vrbnik field on the island of Krk. Šipun Žlahtina has a straw yellow color typical for this grape type, and reveals a tender aroma and recognizable taste. Refreshing and light with a fruity aroma.

Žlahtina je autohtona hrvatska bijela sorta, a naziv potječe od slavenskog pridjeva „plemenita“. Uglavnom se uzgaja na Vrbničkom polju na otoku Krku. Šipun žlahtinu krase slamnatožuta boja tipična za ovu sortu i otkriva nježnu aromu i prepoznatljiv okus. Osvježavajuće i lagano, ugodne voćnosti.

#### **TRAMINAC ILOČKI PODRUMI, (13% alc.), 0,75 l** **CROATIA, DANUBE REGION**

100% Traminac, semi-dry to dry wine, characterized by extremely high quality recognized by true lovers of this royal variety. It has a beautiful light-yellow color with an intense and nicely developed varietal aroma profile. On the palate, this wine is very elegant, fresh and crisp, harmonious and soft.

100% traminac, polusuho do suho vino, karakteristično po iznimno visokoj kakvoću koju priznaju pravi ljubitelji ove kraljevske sorte. Ima prelijepu svijetložutu boju s intenzivnim i lijepo razvijenim aromatičnim profilom. Na nepcu, ovo vino je vrlo elegantno, svježije, skladno i mekano.



**ROSE WINE**  
VINO ROSÉ



## ROSE WINE

### VINO ROSÉ

#### **DOMAINES BY.OTT, (12–14% alc.), 0,75 l** **FRANCE, PROVENCE REGION**

Dry wine, a blend of Cinsaut-Grenache-Syrah. Bright color of onion peel. Delicate and restrained, on the nose dominated by aromas of peach, apricot, and mango. Lithe and precise on the palate, with zesty strawberry, redcurrant, and tangerine flavors, and tangy acidity. It is most commonly served with salads and green vegetables.

Suho vino, mješavina cinsaut-grenache-syrah, boje kore svijetlog luka. Osjetljivo i suzdržano, na nosu dominiraju mirisi breskve, marelice i manga. Graciozno i precizno na nepcu, uz okus jagode, crvenog ribiza i mandarina s osebujućom kiselosti. Najčešće se poslužuju sa salatama i zelenim povrćem.

#### **GALIĆ ROSE (12% alc.) 0,75** **CROATIA, SLAVONIA REGION**

Semi-dry wine, a blend of Cabernet Sauvignon, Pinot Noir and Merlot. The scent is dominated by wild strawberries and raspberries mixed with fresh summer apples. Simple and attractive, with a solid body, perhaps even a little creamy.

Polusuho vino, mješavina sorti cabernet sauvignon, pinot noir i merlot. Odlikuje ga nježna i zavodljiva roza boja karakteristična za rosé vina. Miris prati tonove boje te odiše lijepom voćnošću u kojoj se isprepliću arome maline i divlje jagode. Izvanredan mineralni karakter s hrskavim kiselinama čini ovo vino idealnim zimskim aperitivom i pravim ljetnim osvježanjem.

## ROSE WINE

### VINO ROSÉ

#### **MARKUS ROSE, (12% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ZAGREB REGION**

Markus Rosé 2015 is a blend of three varieties from Dalmatia: Cabernet Sauvignon, Merlot, and Babić from Primošten. This pink debutant from the Markus winery is a combination of two world-refined varieties dignified with one indigenous Croatian variety. Gentle peach color and intense aroma of berries. The full body and fluttering acids in this rosé are an ideal refreshment in the summer. Equally good when enjoyed alone or paired with fish, salmon, and salad dishes.

Markus Rosé 2015. mješavina je triju sorta grožđa iz Dalmacije: cabernet sauvignon, merlot i primoštenski Babić. Ovo je ružičasti debitant iz vinarije Markus, kombinacija dviju svjetski rafiniranih sorti s jednom autohtonom hrvatskom. Nježna boja breskve i intenzivna aroma bobica. Idealno osvježenje tijekom ljeta. Jednako je dobro kada se pije sâmo, ili uz pratnju ribe, lososa i salate.



**RED WINE**  
CRNO VINO

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **ANTINORI, BRUNELLO DI MONTALCINO, (13% alc.), 0,75 l, ITALY, TUSCANY**

This wine is 100% Sangiovese, ruby red in color. The nose shows fruity and floral notes together with spicy and balsamic sensations, which add to its freshness and complexity. The palate and its supple and silky tannins are creamy in texture, with an excellent and pleasurable length and persistence.

Ovo vino je 100% sangiovese, rubin crvene boje. Na nosu se osjećaju voćne i cvjetne note zajedno s uzbudljivim začinima i balsamicom, što njegovoj svježini dodaje i kompleksnost. Na nepcu su njegovi nježni i svilenkasti tanini kremaste teksture, s izvrsnim i ugodnim trajanjem.

#### **BOLLA AMARONE, (15% alc.), 0,75 l ITALY, VENETO REGION**

Dry wine, a blend of Corvina-Corvinone and Rondinella. Aged for a minimum of 3 years in Slavonian oak and 1 year in the bottle. Dominated by aromas of wild strawberry, cocoa, and cedarwood. It is most commonly served with beef, veal, and venison dishes.

Suho vino, mješavina sorti corvina-corvinone i rondinella. Odležano najmanje tri godine u slavonskom hrastu i jednu godinu u boci. Dominiraju arome divljih jagoda, kakaa i cedrovine. Najčešće se servira uz govedinu, teletinu i jela od smetine.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **BOŠKINAC, (14,2% alc.), 0,75 l** **CROATIA, PAG ISLAND**

This wine is produced from international varieties Cabernet Sauvignon and Merlot. These vines are exceptionally well suited to the terroir, which strongly determines their character. The wine is aged for two years in oak barrels characterized by strong and full flavor. It has a remarkably dark color, while wonderful aromas of berries dominate with secondary mineral tones, and a long and pleasant ending.

Ovo vino proizvodi se od međunarodnih sorti cabernet sauvignon i merlot, čija iznimno dobra prilagođenost području snažno određuje njihov karakter. Dvije godine u hrastovim bačvama daju mu snažan i pun okus. Punog tijela, odlične strukture i kompleksnog bukea. Meke taninske strukture, prepoznatljive arome crvenog ribiza i mineralnih nota. Vrlo dugog i ugodnog završetka. Jedno od najboljih crnih vina u Hrvatskoj.

#### **CA BIANCA BAROLO, (14% alc.), 0,75 l** **ITALY, PIEDMONT REGION**

Dry, full-bodied wine produced from 100% Nebbiolo grapes. Dominated by aromas of clove and vanilla with pronounced tannins with a lingering aftertaste of liquorice and balsamic essences. Highly recommended with lamb (red meat) and mellow cheeses.

Suho vino, punog tijela, vino od 100% grožđa nebiolo. Dominiraju arome klinčića i vanilije s izraženim taninima. Ovo vino karakterizira dugotrajni retrookus sladića i balsamica. Dobro se slaže s janjetinom (crvenim mesom) i zrelim sirevima.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **CHATEAU BAHANS HAUT-BRION (14,5% alc.), 0,75 l FRANCE, GRAVES REGION**

A Bordeaux blend of Cabernet Sauvignon, Merlot, Cabernet Franc, Petit Verdot, and Malbec. Although grapes are thought to have been grown on the property since Roman times, the earliest document indicating cultivation of a parcel of land dates from 1423. This wine is the embodiment of five centuries of tradition, and plays a pivotal role in the worldwide history of wine. The initial impression is one of a certain discretion and even restraint, the prerogative of any person with self-confidence. At every swirl, you discover new aromas, which build up to great complexity. The terroir is expressed in this wine through a unique signature with an empyreumatic bouquet (Havana cigars, chocolate, roasting, cedar wood, and so on). The attack has the same restraint, with precise, exceedingly soft tannins. But the power of this wine is revealed in the surprising long mid-palate and even longer finish. This aromatic persistence is the prerogative of its exceptional origins.

Bordeaux mješavina cabernet sauvignona, merlota, cabernet franca, petit verdota i malbeca. Iako se smatra da se grožđe uzgaja na imanju još od rimskih vremena, najstariji dokument o kultiviranju zemljišta potječe iz 1423. godine. Ovo vino predstavlja utjelovljenje pet stoljeća tradicije i igra ključnu ulogu u svjetskoj povijesti vina. Početni dojam odaje određenu tajanstvenost, te čak suzdržanost svake samopouzdanе osobe. Pri svakom zavrtaju otkrivaju se nove arome koje dovode do vrsne kompleksnosti. Terroir se izražava u ovom vinu kroz jedinstveni karamelizirani buke (cigare Havana, čokolada, cedrovina...). Izuzetno mekih tanina i dugog završetka. Ali snaga ovoga vina otkriva se u iznenađujuće srednjem palatu i još većem trajanju. Ova aromatična upornost je odlika vrhunskih vina najboljeg podrijetla.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **DROUHIN LAFORET PINOT NOIR, (12,5% alc.), 0,75 l** **FRANCE, BURGUNDY REGION**

Dry, 100% Pinot Noir, light ruby color. Dominated by aromas of wild strawberries, cranberries, and blackberries. On the palate, the wine is pleasant, fruity and refreshing, with light tannins and great elegance. It is most often served with grilled chicken, turkey, and pasta.

Suho vino, 100% pinot noir, svijetle boje rubina. Dominiraju arome divljih jagoda, brusnice i kupine. Na nepcu vino je ugodno, voćno i osvježavajuće, s laganim taninima i velikom elegancijom. Najčešće se poslužuje s piletinom, puretinom i tjesteninom.

#### **GALIĆ CRNO 9, (14% alc.), 0,75 l** **CROATIA, SLAVONIA REGION**

This wine has a deep dark red color with purple reflections. It is marked by a pleasant blackcurrant and dry fig scent, followed by the elegant spicy notes of black pepper, cedar, and nutmeg. The taste is full and strong, slightly spicy, while at the same time deliciously fruity. Strong tannins give it its ending – a toasted note and elements of smoke. A very rich and layered wine.

Duboke tamnocrvene boje s ljubičastim odrazima, ovo vino obilježava vrlo ugodan miris crnog ribiza i suhe šljive iza kojeg slijede elegantne začinske note crnog papra, cedrovine i muškarnog oraščića. Okus je pun i snažan, blago pikantan, ali istovremeno i slatkasto voćni. Završetak obilježavaju snažni tanini, tosta i elementi dima. Vrlo bogato i složeno vino.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **GRGICH ZINFANDEL, (15,5% alc.), 0,75 l** **USA, NAPA VALLEY**

Originally from Croatia, Mike (Miljenko) Grgić gained international recognition at the celebrated Paris Tasting in 1975. This wine is a co-fermented Zinfandel with a touch of Petite Sirah to add complexity and structure. This full-bodied, aromatic Zinfandel is bursting with red and black berries, and a hint of black pepper on the long finish. The wine's concentrated flavors and smooth tannins make it the perfect partner for grilled meats, such as leg of lamb, grilled meat, and rich cheeses.

Podrijetlom iz Hrvatske, Mike (Miljenko) Grgić stekao je međunarodno priznanje na poznatoj Pariškoj degustaciji 1975. godine. Ovo vino je istodobno fermentirani zinfandel s malim dodatkom petite sirah kako bi se dodala kompleksnost i struktura. Ovaj puni, aromatični zinfandel pršti crvenim i crnim bobicama i nagovještava crni papar na dugoj završnici. Koncentrirani okusi vina i ugladeni tanini čine ga savršenim partnerom za jela s roštilja, poput janjetine, te za punomasne sireve.

#### **GRACIN BABIĆ, (14,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, DALMATIA**

One of the most famed Croatian wines from old and unique vineyards. This wine is aged in barrique barrels, has strong notes of ripe berries and cherry, and a light touch of spicy aromas. The pleasant scent accompanies a strong body, soft ripe tannins, and a harmonious acidity. This wine has high alcohol content, creating warmth and leaving a long aftertaste.



## RED WINE

### CRNO VINO

#### **GRACIN BABIĆ, (14,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, DALMATIA**

Jedno od najpoznatijih hrvatskih vina iz vrlo starih i jedinstvenih vinograda. Ovo vino dozrijeva u barrique bačvicama, ima jake note zrelog bobičastog voća, višnje, s laganom notom začina. Ugodan miris popraćen je jakim tijelom, mekim zrelim taninima i skladnom kiselosti. Vino ima visoku razinu alkohola koja stvara toplinu i dugotrajni retrookus.

#### **JACOB SYRAH, (13,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, SLAVONIA REGION**

**This wine has a sweet scent of peppers, berries, currants, and chocolate. With a wonderful herbaceous note, its more of an old world-style Syrah with higher acidity and earthy tones. The Bordeaux blend of Slavonian berries ripens its first year in stainless steel, and then two years in barriques.**

Ovo vino ima slatkasti miris paprike, bobica, ribiza i čokolade. Okusom dominiraju predivne biljne note, više starinskog syrah jače kiselosti i zemljanih tonova. Bordeaux mješavina slavonskih bobica sazrijeva prvu godinu u nehrđajućem čeliku, a zatim dvije godine u barrique bačvicama.

#### **KABOLA TERAN, (13,9% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

**Teran is an old indigenous Istrian grape variety with a characteristic ruby red color. Its intense aroma is reminiscent of berries and tobacco, with a dry, long lasting tannic taste. The relatively high acid content and slight note of tartness, together with a high extract, affords this wine a typically full, strong, and robust taste, one at the same time pleasantly crafted.**

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **KABOLA TERAN, (13,9% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

Teran je stara autohtona istarska sorta grožđa s karakterističnom crvenom bojom rubina. Njegova intenzivna aroma podsjeća na bobičasto voće i duhan, sa suhim, dugotrajnim taninskim ukusom. Relativno visok sadržaj kisika i blaga nota oporosti, zajedno s visokim ekstraktom, daju ovom vinu tipičan okus punog, snažnog i robusnog ali istovremeno ugodnog vina.

#### **KADARKA RAPSODIJA, (13,5% alc.), 0,75 l** **SERBIA, VOJVODINA**

**Kadarka is an old Central and Eastern European black grape variety which has dominated the Slavonia and Vojvodina region up to the 1950s. As Kadarka is hard to grow due to its susceptibility to diseases, it is almost gone. The flavor is rich and full with cherry notes, without any aggressive wood elements, even though it ripens for several years in small oak barrels. This wine can only be described as gentle, elegant, and peaceful – just like the temperament of the people of the region.**

Kadarka je stara sorta crnih vina srednje i istočne Europe koja je dominirala na području Slavonije i Vojvodine do pedesetih godina prošlog stoljeća. Kako je kadarku teško uzgojiti zbog njezine osjetljivosti na bolesti, gotovo je nestala. Okus je bogat i pun arome višnje bez ikakvih agresivnih drvenih nota iako dozrijeva nekoliko godina u hrastovim bačvicama. Ovo vino može se opisati samo kao nježno, elegantno i staloženo, baš poput temperamenta ljudi iz te regije.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **KROLO CRLJENAK KAŠTELANSKI, (14% alc.), 0,75 l CROATIA, DALMATIA**

**This wine is ruby in color with a lot of Dalmatian character, expressed through rusticity and intensity of taste. It has a very strong body with exquisite tannins and alcohol, dominated by the flavors of red fruit, and notes of pepper and anise. Best consumed with aromatic foods and beef.**

Kaštelanski Crljenak vino je boje rubina s mnogo dalmatinskog karaktera izraženog kroz rustikalnost i intenzitet okusa. Ima vrlo snažno tijelo s finim taninom i alkoholom. Arome crvenog voća s notama papra i anisa dominiraju na nepcu. Preporučuje se konzumirati s aromatičnim jelima i govedinom.

#### **MACHIARELLI CHIANTI CLASSIC, (14% alc.), 0,75 l ITALY, CHIANTI REGION**

**Dry wine, 100% Sangiovese. The wine is dominated by aromas of blackberry, currant, and hazelnuts. The palate is straightforward and a bit lean, offering notes of dried black cherry, vanilla, and mocha accompanied by fine-grained tannins and a fresh acidity.**

Suho vino, 100% sangiovese. Vinom dominiraju arome kupina, ribiza i lješnjaka. Na nepcu je jednostavno i nježno, nudeći note suhe crne trešnje, vanilije i moke, praćen fino zmatim taninima i svježom kiselošću.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **MARKUS CABERNET SAUVIGNON, (13,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, DALMATIA REGION**

It is characterized by the richness of various aromas such as plum, blueberry, blackcurrant, and discreet spice notes. The wine is rich, harmonious, concentrated, with lots of ripe tannins.

Karakterizira ga bogatstvo raznih aroma poput šljive, borovnice, crnog ribiza i diskretnih začinskih nota. Vino je bogato, skladno, koncentrirano, s puno zrelih tanina.

#### **MARKUS PEPEJUH DINGAČ, (14,7% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ZAGREB REGION**

An excellent example of Croatian Vins de garage (garage wine) by Daniel Szabo. He made his first Dingač in the middle of Zagreb, on Markuševac. The wine is softened to perfection, it doesn't contain too much wood or smokiness, it has no rough sourness or piquancy. It stands firmly and lastingly on a clear, thin edge and has a phenomenal aftertaste of berries and Plavac Mali grape skin. On the nose, it is reminiscent of a Portuguese red. The alcohols didn't run into liquority but rather, with measured power, they support the rich structure. A powerful wine with the profile of a benevolent diva.

Vrhunski primjer hrvatskog Vins de garage (garažna vina) by Daniel Szabo. Svoj prvi dingač napravio je u središtu Zagreba, na Markuševcu. Vino se njeguje do savršenstva, ne sadrži previše drvenih ili nota dima, nema niti grubu kiselost niti pikantnost. Ima fenomenalan retrookus bobica i kože plavca malog. Na nosu podsjeća na portugalska crna vina. Izrazito snažnog, bogatog i intenzivnog tijela, međutim vrlo uravnoteženo i elegantno. Alkoholi nisu pretjerani već, odmjerenom snagom, samo podržavaju bogatu strukturu. Moćno vino, s profilom dobroćudne dive.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **MARQUES DE CACERES RESERVA, (13,5% alc.), 0,75 l SPAIN, RIOJA REGION**

Dry wine, a blend of 85% Tempranillo and 15% Garnacha Tinta and Graciano. The wine is dominated by aromas of blackberry, currant, and toasted wood. It is most commonly served with veal and lamb.

Suho vino, mješavina 85% tempranillo i 15% garnacha tinta i graciano. Vinom dominiraju arome kupine, ribiza i tostiranog drveta. Najčešće se služi s teletinom i janjetinom.

#### **MATOŠEVIĆ GRIMALDA CRNO, (13,5% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

Grimalda Red is a blend of 85% Merlot and 15% Teran. The grapes are complex due to low yields, on very sunny terraces – up to a kilogram per vine. Grimalda Red is macerated and fermented on marc for up to two weeks, after which it is aged in allier/tronçais French oak barrels for around 15 months. With pronounced freshness and minerality, as well as a long finish, despite the newness of vineyards, Grimalda Red is a complex wine.

Grimalda crno mješavina je 85% merlota i 15% terana. Sorte su kompleksne zbog niskih prinosa na vrlo sunčanim terasama, do kilogram po trsu. Vino je precizno macerirano i fermentirano do dva tjedna, nakon pretoka odležava oko 15 mjeseci u bačvicama od francuskog hrasta allier/tronçais. Naglašene svježine i mineralnosti, kao i duge trajnosti u ustima. Unatoč mladosti vinograda, Grimalda crno je kompleksno vino.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **MENEGHETTI MERLOT, (13% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

Merlot, with a minimum addition of Cabernet Sauvignon. Deep ruby color with purple reflections. Intense nose, with distinctive fruity character. The aromas of plum, blueberry, and other berries dominate, combined with floral notes and a gentle spicy background. Fresh and elegant on the palate, with well-integrated and fine-grained tannins. Great balance of fruitiness and acidity. Pairs well with red meat, oily fish, aged cheese, and Istrian dry-cured ham.

Merlot s minimalnim dodatkom cabernet sauvignona. Duboka rubin boja s ljubičastim odražajima. Intenzivan na nosu, karakterističnog voćnog karaktera. Dominiraju šljiva, borovnica i ostalo bobičasto voće, u kombinaciji sa cvjetnim notama i blago začinjenom pozadinom. Svjež i elegantan na nepcu, s dobro integriranim i fino zrnatim taninima. Odlična uravnoteženost voćnosti i kiselosti. Dobro se slaže sa crvenim mesom, plavom ribom, zrelim sirom i istarskim pršutom.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **MONTES PURPLE ANGEL, (15% alc.), 0,75 l** **CHILE, COLCHAGUA VALLEY**

A combination of 92% Carmenere and 8% Petit Verdot, which give the wine its delicate yet powerful character. This superb wine represents a whole new dimension for Carmenere, the long-lost grape variety recently resurfaced in Chile after being presumed extinct in Bordeaux, its original home. In Chile, it is considered their "signature" variety and they call it the "Jurassic Park" grape that returned from the past. Beautiful transparency and lots of sweet oak, fresh herbs, with a note of sweet berries in the background. A mature wine, silky with a lovely velvety texture and good length.

Kombinacija 92% carmenere i 8% petit verdot, što ovom vinu daje njegov nježan, ali moćan karakter. Ovo izvrsno vino predstavlja sasvim novu dimenziju za carmenere, dugo izgubljenu sortu koja je nedavno obnovljena u Čileu nakon što se pretpostavljalo da je izumrla u svom izvornom domu, Bordeauxu. U Čileu, smatra se njihovom glavnom sortom, te je nazivaju „Jurski park“ zbog povratka iz prošlosti. Prelijepa transparentnost i puno slatkog hrasta, svježeg začinskog bilja, s pozadinskom notom slatkih bobica. Zrelo vino, svilenkasto s dražesnom baršunastom teksturom i dobrim trajanjem.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **MOVIA LUNAR (13,3%), 0,75 l** **SLOVENIA, COLLIO REGION**

This wine is made of 100% Ribbola variety, has no added sulphur, and is an amber color of medium intensity. Pure nature in your wineglass. The bouquet is pleasant, youthful, and reminiscent of grapes. Notes of wood ageing are present, as is a refined spicy woody note, hinting at incense and fine herbs. On the palate the wine is dry, elegant, bitterish, and youthful. The grape notes on the nose are overcome by a fine note of wood. Plenty of character and a fine, long aftertaste.

Ovo vino je 100% sorte ribola, nema dodatka sumpora i jantarne je boje srednjeg intenziteta. Čista priroda u vinskoj čaši. Buke je ugodan, mladenački, podsjeća na citruse. Zbog zajedničke fermentacije soka i kože bobica, Lunar je vino jedinstvene narančaste boje. Najblagotvornije tvari nalaze se, naime, baš u kožici bobica grožđa i u vino stižu duljom maceracijom. Lunar nije filtrirano vino pa zato nije i kristalno bistro. Pomalo i miriši na naranče, ali i na mokro kamenje, a u ustima je svilenkasto i moćno.



## RED WINE

### CRNO VINO

#### **OPUS ONE, (14,5% alc.), 0,75 l**

#### **USA, NAPA VALLEY REGION**

Opus One is a cult Californian wine. It is a dry wine, a Bordeaux blend of Cabernet Sauvignon, Merlot, Cabernet Franc, Petit Verdot, and Malbec. It is a product of a joint venture between Baron Philippe de Rothschild of Château Mouton Rothschild and Robert Mondavi. Opus One offers splendid aromas of blueberry, cassis, and blackberries. A creamy entry gives way to layers of complexity which unfold in the mid-palate with velvety tannins enrobing a center of concentrated black-fruit. Elegantly balanced, the acidity and core structure deliver a persistent finish with hints of dark chocolate.

Opus One je kalifornijsko kultno vino. To je suho vino, mješavina bordoa: cabernet sauvignon, merlot, cabernet franc, petit verdot i malbec. Riječ je o zajedničkom pothvatu Barona Philippea de Rothschilda iz vinarije Château Mouton Rothschild i Roberta Mondavija. Opus One nudi sjajne arome borovnice, crnog ribiza i kupina. Kremasti početak ostavlja mjesta slojevima kompleksnosti koji se razvijaju u ustima s baršunastim taninima koji okružuju centar koncentriranog crnog voća. Elegantly uravnoteženo, kiselost i struktura pružaju postojanu završnicu s naznakama tamne čokolade.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **PROMISE GAJA CA'MARCANDA, (13,5% alc.), 0,75 l** **ITALY, TUSCANY**

This wine is a blend of Merlot, Syrah, and Sangiovese. It has a light garnet color. On the nose, the aroma is of fruits and sweet jam, with a full to medium body, an accent of tannins, and a firm finish. Goes well with red meats, stews, hearty pasta dishes, and cheese.

Mješavina: merlot, syrah i sangiovese. Boje je svijetlocrvenog rubina. Na nosu je aroma voća i slatkog pekmeza, punog do srednjeg tijela, s naglaskom na tanine te sa čvrstim završetkom. Dobro se slaže s crvenim mesom, gulašima, jelima od tjestenine i sirom.

#### **PRUNOTTO BARBARESCO, (13,5% alc.) - 0,75 l** **ITALY, PIEDMONT**

This wine is 100% Nebbiolo, red in color with good intensity. Complex aroma with hints of red fruit and spicy notes. Taste is full and velvety with a long finish. Due to its structure and characteristics, it goes well with meat dishes and cheese.

Ovo vino je 100% nebiolo, crvene boje s dobrim intenzitetom. Kompleksna aroma s naznakama crvenog voća i pikantnih nota. Okus je pun i baršunast s dugim završetkom. Zahvaljujući svojoj strukturi i svojstvima, dobro se slaže s mesnim jelima i sirom.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **PUNTA GRECA, (14,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

It is characterized by a deep black color that evokes the color of cherry juice. The scent is of fragrant fruits, predominantly Marasca cherry. When swirled in the glass, a scent of Mediterranean herbs surfaces. Fragrant notes of precious wood, tobacco, and vanilla are present in an intensity which ideally complements the fragrant harmony. The wine is rounded, velvety, harmonious in structure with emphasized, but soft tannins. Medium to long end with the Marasca cherry dominant on the nose.

Karakterizira ga duboka crna boja koja podsjeća na boju soka od višnje. Miris voća, kojim dominira višnja maraska, a kada ga zavrtimo u čaši osjeća se miris mediteranskog bilja. Mirisne note finog drva, duhana i vanilije idealno nadopunjuju mirisni sklad. Vino je zaobljeno, baršunasto, skladne strukture s naglašenim ali mekim taninima. Srednje do dugog intenziteta, na nosu dominira višnja maraska.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **ROBERT MONDAVI CABERNET SAUVIGNON, (14,5% alc.), 0.75 l, USA, NAPA VALLEY**

The late Robert Mondavi is considered the godfather of the California wine movement. This classic Cabernet Sauvignon has been made since the winery's founding in 1966. A powerful wine with spicy blackberry and blueberry fruit, cinnamon, sage, coriander, and tobacco flavors. Elegantly structured with fresh acidity and fine tannins. Enjoy it with hearty dishes – meaty lasagna or filet mignon.

Pokojni Robert Mondavi smatra se kumom kalifornijskog vinskog pokreta. Ovaj klasični cabernet sauvignon proizvodi se još od osnutka vinarije 1966. godine. Snažno vino s pikantnim aromama kupine, borovnice, cimeta, kadulje, korijandra i duhana. Elegantno strukturiran sa svježom kiselošću i finim taninima. Uživajte u njemu uz jela kao što su lasanje ili filet mignon.

#### **ROXANICH TERAN, (14,2% alc.), 0,75 l CROATIA, ISTRIA**

This wine is a deep ruby color with aromas that suggest pronounced fruitiness and elements of spice, leather, and smoke. The only way to describe this wine is by using the word "muscular". Intriguing aromas seem to reveal the meatiness of Merlot, but also the more raw meat characters of Syrah. Very fresh acidity, great flavor, firm but balanced tannins.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **ROXANICH TERAN, (14,2% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ISTRIA**

Ovo vino je duboke boje rubina s aromama koje ukazuju na izraženu voćnost i elemente začina, kože i dima.

Jedini način za opisivanje ovoga vina je pomoću riječi „mišićav“. Čini se kao da intrigantne arome ukazuju na mesnatu punoću merlota, ali i na karakter sirovog mesa koji vežemo uz syrah. Vrlo svjež a kiselost, izvrstan okus, te čvrsti, ali uravnoteženi tanini.

#### **SASSICAIA TENUTA SAN GUIDO, (13,5% alc.), 0,75 l** **ITALY, TUSCANY**

**In the 1920s the Marchese Mario Incisa della Rocchetta dreamt of creating a 'thoroughbred' wine and for him, as for all contemporary aristocracy, the ideal was Bordeaux. This top-quality Italian wine is a combination of 45% Cabernet Sauvignon, 45% Merlot, and 10% Sangiovese. The flavor of ripe black cherry and blackberry is accented by notes of rosemary, mineral, and spice. Concentrated and intense, yet fresh and focused. The ending leans toward blackcurrant and cedar notes.**

Marchese Mario Incisa della Rocchetta sanjao je 1920-ih o stvaranju „rasnog“ vina, a kao i svoj aristokraciji toga doba, ideal mu je bio Bordeaux. Ovo vrhunsko talijansko vino je mješavina 45% cabernet sauvignon, 45% merlot i 10% sangiovese. Okus zrele crne višnje i kupine naglašen je notama ružmarina, minerala i začina. Vino je koncentrirano i intenzivno, ali i svjež. Završetak je u aromi crnog ribiza i cedrovine.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **STINA PLAVAC MALI MAJSTOR, (15% alc.), 0,75 l CROATIA, BRAČ ISLAND**

On the nose, this wine has a blueberry aroma at its base, while being enriched by refreshing mint notes. Intertwined are other scents such as oak, chocolate, and tobacco. In the mouth, it is impressive with its well-balanced combination of freshness and strength, tannins and sweetness, and extracts and acids. Very long-lasting end with a fabulous aftertaste, where the strength of tannins is met with sweetness.

Na nosu osjeti se aroma borovnice na dnu obogaćena osvježavajućom mentom. Isprepleću se mirisi hrasta, čokolade i duhana. U ustima impresionira vješto pogođen omjer svježine i snage, tanina i slatkosti, ekstrakta i kiselina. S vrlo drugim završetkom i čarobnim retrookusom gdje snaga tanina susreće slatkoću.

#### **SOLANDIA SHIRAZ, NERO D' AVOLA (13% alc.), 0,75 l ITALY, SICILY REGION**

Dry wine, a blend of Syrah and Nero d'Avola. The wine is dominated by the aromas of ripe black fruit, especially blueberries, a hint of liquorice, and vanilla spice. It is most commonly served with beef, veal and wild game.

Suho vino, mješavina syrah i nero d'Avola. Vinom dominiraju arome zrelog crnog voća, osobito borovnice, dašak sladića i pikantne vanilije. Najčešće se služi uz govedinu, teletinu i divljač.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **ŠEMBER PINOT NOIR, (12,5% alc.), 0,75 l** **CROATIA, ZAGREB REGION**

Crystal clear ruby color. Well expressed on the nose with a complex bouquet, characterized by harmoniously mixed aromas of fruits, flowers, and spice. More precisely, the scent of raspberries, cherries, violet leaf, and hay. In the mouth it is warm, salty, slightly bitter, with good and well-blended acidity. Rounded and smooth, the tannins give a mildly dry feeling in the mouth.

Kristalno jasne rubin boje. Dobro izražen na nosu s kompleksnim bukeom, karakteriziraju ga skladno izmiješane arome voća, cvijeća i začina. Preciznije, miris malina, trešanja, ljubičice i sijena. U ustima je toplo, slankasto, blago gorkasto, s dobro uklopljenim kiselinama. Zaobljeni i ugladeni, tanini stvaraju blagi osjećaj suhoće u ustima.

## RED WINE

### CRNO VINO

#### **TIGNANELLO, (13% alc.), 0,75 l** **ITALY, TUSCANY**

This was the first Sangiovese to be aged in barriques, the first red wine to be blended with non-traditional varieties (like Cabernet), and one of the first Chianti reds not to use white grapes. Tignanello is a milestone. It is made from a selection of Sangiovese, Cabernet Sauvignon, and Cabernet Franc. The wine is aged in barriques for about 12 months and for a further 12 months in the bottles. A vivid ruby red color with purple highlights, the wine shows an intense nose of red fruit, along with hints of sweet spices and underbrush. On the palate, the flavors are fresh and vibrant, with supple and balanced tannins. The finish and aftertaste are long and sustained.

Ovo je bio prvi sangiovese koji dozrijeva u barrique bačvicama, prvo crno vino pomiješano s netradicionalnim sortama poput caberneta i jedan od prvih crnih chiantija koji ne koriste bijelo grožđe. Tignanello je prekretnica. Pomiješani su sangiovese, cabernet sauvignon i cabernet franc. Vino dozrijeva u barrique bačvicama 12 mjeseci i još 12 mjeseci u bocama. Intenzivne rubin crvene boje s ljubičastim notama, vino je na nosu intenzivnog okusa crvenog voća, s nagovještajem slatkih začina. Na nepcu, okusi su svježi i treperavi, s nježnim i uravnoteženim taninima. Retrookus je dugotrajan.



## RED WINE

### CRNO VINO

#### **THE FOOTBOLT SYRAH, (14,4% alc.), 0,75dcl** **AUSTRALIA, MCLAREN VALE**

**It is characterized by the smell of violets, cedar, and vanilla. Not strong, but very noticeable. Light notes of licorice, bitter chocolate, and cedarwood elevate the wine. Best served with strong red meat.**

Karakterizira ga miris ljubičica, cedrovine i vanilije. Ne prejako, ali vrlo zamjetno. Nježne note sladića, gorke čokolade i cedrovine oplemenjuju vino. Najbolje servirati uz crveno meso.

#### **THE STUMP JUMP, (14% alc.), 0,75 l** **AUSTRALIA, MCLAREN VALE**

**A blend of Grenache, Shiraz, and Mourvedre. The Grenache gives it lovely rhubarb, blueberry, and white pepper notes. The Shiraz brings darker fruits, plums, fennel, and earth, along with a more robust texture and tannin structure which fill out the mid-palate. Finally, the splash of Mourvedre adds exotic dried herb, lavender, iodine, and cured meat notes along with a certain elegance and mineral tannin that draws the wine to a lingering finish. It is best served with red meat and pasta.**

Mješavina grenache, shiraz i mourvèdre. Grenache ovom vinu daje dražesne note rabarbare, borovnice i bijelog papra. Shiraz donosi note tamnijeg voća, šljive, koromača i zemlje zajedno s robusnijom teksturom i taninskom strukturom koja ispunjava. Konačno, dašak sorte mourvèdre dodaje note sušenog egzotičnog bilja, lavande, joda i odležanog mesa, uz određenu eleganciju i mineralni tanin koji vodi vino dugotrajnom retrookusom. Najbolje je poslužiti s crvenim mesom i tjesteninom.



**DESSERT WINE**  
DESERTNO VINO

## DESSERT WINE

### DESERTNO VINO

#### **ADRIANO RAMOS PINTO PORTO LBV, (19,5% alc.), 0,75 l, PORTUGAL, DOURO REGION**

A single-vintage blend that has been aged for four to six years in oak casks (unlike vintage port, which is aged for only two years in wood before bottling). As a result of this extended contact with wood, LBV ports have mature, fruity flavors at a younger age. It is dominated by aromas of chocolate and cheese. Made of Tinta Roriz (55%), Touriga Nacional (30%), Tinta Barroca (15%). It is crushed with feet in the traditional way in concrete lagars, to obtain maximum body and color.

Kupaža iz pojedinačne berbe, dozrijeva od četiri do šest godina u hrastovim bačvicama. Kao rezultat dužeg dozrijevanja, LBV porto ima zreo, voćni okus u mlađoj dobi. Dominiraju okusi čokolade i sira. Proizveden je od 55% tinta roriz, 30% touriga nacional i 15% tinta barocca. Tradicionalno je gnječen nogama kako bi se dobilo maksimalna punoća tijela i boja.

#### **BODREN LEDENO IZBORNA BERBA, (6% alc.), 0,25 l CROATIA, ZAGORJE REGION**

The profound scent of roses in bloom invite you into the luscious sweetness of flavors pervaded by dates, honey, pear, melon, and tropical fruit. Bodren's first Traminer icewine, captures with its exquisiteness the imagination of even the most refined connoisseurs of supreme wines.

## DESSERT WINE

### DESERTNO VINO

#### **BODREN LEDENO IZBORNA BERBA, (6% alc.), 0,25 l** **CROATIA, ZAGORJE REGION**

Čudesan miris ruža u cvatu vodi u sočnu slatkoću okusa kojima prevladavaju datulje, med, kruška, dinja i tropsko voće. Bodrenov prvi ledeni traminac svojom ljepotom osvaja maštu čak i najboljih poznavatelja vrhunskih vina.

#### **CHATEAU D'YQUEM, (12,7–14,8% alc.), 0,375 l** **FRANCE, SAUTERNES REGION**

Chateau d'Yquem is often described as the greatest sweet wine in the world. The 110-hectare vineyard is planted with 80% Sémillon and 20% Sauvignon Blanc. Only fully botrytized fruit is picked by the 150 highly skilled pickers, and yields are so low that each vine produces only one glass of wine. Yquem is fermented in oak barrels (100% new) and is left in barriques to mature for up to 36 months. Intensely opulent when young, this wine develops an extraordinary complexity and exotic richness when fully mature, with the best vintages lasting for over 50 years. Château d'Yquem is classified as a 1er Cru Classé supérieur.

## DESSERT WINE

### DESERTNO VINO

#### **CHATEAU D'YQUEM, (12,7–14,8% alc.), 0,375 l FRANCE, SAUTERNES REGION**

Chateau d'Yquem često se opisuje kao najbolje slatko vino na svijetu. Izrazito kompleksno s aromama vanilije i meda. U vinogradu od 110 hektara 80% čine loze sémillon, a 20% sauvignon blanc. Samo potpuno botrizirano voće bere 150 visoko kvalificiranih berača, a prinosi su tako niski da svaka vinova loza proizvodi samo jednu čašu vina. Yquem fermentira u hrastovim bačvama (100% novim) i zreli u barrique bačvicama do 36 mjeseci. Izuzetno raskošno kada je mlado, ovo vino razvija izvanrednu složenost i egzotično bogatstvo kada je potpuno zrelo, a najbolja vina traju dulje od 50 godina. Château d'Yquem je razvrstan kao 1er Cru Classé supérieur.

#### **JERUZALEM RUMENI MUŠKAT, (11% alc.), 0,75 l SLOVENIA, ORMOŽ REGION**

**This wine is made of Muscat Yellow. It is a semisweet wine with a moderate body and rich golden color. Distinctive musk aromas of peaches, cloves, and grapes, with the freshness of citrus and lemongrass, make it a favorite choice of Muscat lovers.**

Rumeni muškat vinarije Jeruzalem Ormož, proizveden je od sorte muškat žuti koju naši ljubitelji vina i vinski stručnjaci izuzetno cijene. Jeruzalem Ormož Rumeni muškat poluslatko je vino umjerena tijela i bogate zlatne boje. Prepoznatljive muškatne arome breskve, klinčića i grožđa uz svježinu citrusa i limunske trave čine ga omiljenim izborom ljubitelja muškata.

## DESSERT WINE

### DESERTNO VINO

#### **STINA PROŠEK, (15% alc.), 0,5 l** **CROATIA, BRAČ ISLAND**

**Traditional Dalmatian dessert wine, it is produced from dried grapes. Stina Prošek is a dessert wine of sweet, creamy and mild flavor, while the aroma reveals the full richness of dried fruit and sweet barrique notes. It is best paired with dried figs, cookies, and creamy desserts.**

Tradicionalno dalmatinsko desertno vino. Proizvodi se tradicionalnom metodom od prosušenih bobica grožđa. Vrlo duge tradicije i povijesti u Dalmaciji, a cijenjen je zbog svoje posebnosti i kvalitete. Grožđe se bere kasno, u fazi prezrelog grožđa. Stina Prošek je slatkog, kremastog i blagog okusa, dok na mirisu otkriva cijelo bogatstvo prosušenog voća i slatkih barrique nota. Najbolje se sljubljuje sa sušenim smokvama, kolačima i kremastim desertima.